

RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE DE RUHENGARI.-

Mois de Janvier 1956.-

Vu et vérifié et porté en dépense
au L.C. N° 30 du 6/2/56
Le Comptable Territorial 931

FRAIS DE PORTAGE.

De l'Assistant Agricole Tshondo A. sous Statut.-

- Bagages	: 25 Kg.	1 port.
- Ravitaillement	: 25 Kg.	1 "
- Campement	: 75 kg.	3 "
- Mat. techniques	: 25 Kg.	1 "
- Matér. Agri	: 25 Kg.	1 "
	175 Kg.	7 Porteurs

RUHENGARI



24169

Dates	Etapes	Km.	Port.	Tarif	Sommes payées
-------	--------	-----	-------	-------	---------------

8.I.56	: Ruhengeri - Tubungo	: 18	: 7	: 9,-	: 63,- frs
12.I.56	: Tubungo - Nyakinama	: 9	: 7	: 5,-	: 35,- frs
15.I.56	: Nyakinama - Kabere	: 10	: 7	: 5,-	: 35,- frs
19.I.56	: Kabere - Mukingo	: 8	: 6	: 5,-	: 30,- frs
19.I.56	: Kabere - Ruhengeri	: 13	: 1	: 7,-	: 7,- frs
27.I.56	: Mukingo - Ruhengeri	: 10	: 6	: 5,-	: 30,- frs

200,- frs

Certifié sincère et véritable et arrêté
à la somme de: DEUX CENT FRANCS.-

Vu pour approbation vérification et
imputation à l'art. 62/02 1956 B.O et
inscription à la fiche Mod. I. Ter.

Ruhengeri, le 31 Janvier 1956

Le S/Gestionnaire des Crédits,

Vu pour approbation quant à l'
opportunité des déplacements,
L'Ingénieur-Agronome,
Van den Steen,

h - 1 kg

Vu pour vérification et porté
en dépenses,

L.C. n°.....

Pour acquit,
L'Assistant Agricole,
Tshondo A.

62/02

Vu pour approbation, vérification et
imputation à Art. 62/02 /B. O. 56
et inscription à la fiche Mod. I Ter.
RUHENGARI, le 6/2/56
Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

62/02

JOURNAL DE ROUTE DE L'INGENIEUR AGRONOME VAN DEN STAM.

Motif des déplacements: Campagne désinsectisation cafés-Travaux fermette
Inspection boisements.
Transport des bagages :Auto.

Dates	Itinéraires	Travaux accomplis	Kms:	Portage	Auto:	Kms	Nbre	Sal:To
1/1/56	:Jour férié	:	:	:	:	:	:	:
2/1/56	:Bureau-Tribunal de :Ruhengeri 2 AR=	:Réunion des chefs et s.chefs: :Rapport forestier	2	:	:	:	:	:
3/1/56	:au Poste	:Rapport forestier	:	:	:	:	:	:
4/1/56	:Ruhengeri-Remera- :Kabayaza et retour=	:Accompagné Directeur OVAPIRU:- :pour visite champs froment	:	:	:	:	:	:
5 aus/1:	:au Poste	:Travaux de bureau =prévisions :budgétaires-Choix nouveaux :moniteurs-Attribution des :secteurs d'activité etc...	:	:	:	:	:	:
9/1/56	:Ruhengeri-Kinigi AR=	:Demander pyréthre pour tests :antestiopsis (à Repyru)	22	:	:	:	:	:
	:Ruhengeri-Gitshye AR=	:Accompagné Dor.Vétérinaire	-	:	:	:	:	:
	:(Voiture Dr.Vétérinaire)de secteur pour visite tra- :vaux fermettes Mukungwa	:	:	:	:	:	:	:
	:après midi=Ruhengeri	:Distribution gésarol pour	4	:	:	:	:	:
	:Cyuve(gite)	:poudrage bas Mulera	:	:	:	:	:	:
10/1/56	:Cyuve-Cyabaralika- :Kagogo= (en passant :par Ruhengeri)	:Retour au poste pour signature :correspondances officielles, :prendre poudre pyréthre à :ETIRU et distribution gésa- :rol à Kagogo pour poudrage :Bukamba-Ndorwa	34	:	:	:	:	:
11/1/56	:Kagogo-Mugera AR=	:6 Tests antestiopsis dans :s/chefferies Mudahindwa	8	:	:	:	:	:
	:puis en typpe sur :collines Kagogo-Muge- :ra-Rugendabari	:	:	12	:	8	7	5
12/1/56	:Kagogo-Rutovu-Rubila :et retour=	:9 tests antestia dans les :s/chefferies Zimulinda et	32	:	:	:	:	:
	:en typpe sur colline :Rutovu et Rubila	:Desinsectisation chez s/chef :Mudahindwa et Zimulinda	15	:	8	:	7	5
13/1/56	:Kagogo-Kidaho	:Contrôle desinsectisation	7	:	:	:	:	:
	:En typpe sur colli- :nes Gitare-Kidaho	:colline Gitare-Inspection :pépinière boisement à Gitare:	10	:	8	:	5	:
	:	:3 tests antestia chez s/chef: :Rugerinyange	:	:	:	:	:	:
14/1/56	:Kidaho-Rugarama- :Ruhengeri A=	:6 tests antestia chez s/chefs :Kayihura et Gahuriro	22	:	:	:	:	:
	:en typpe sur colli- :nes Butete-Ruhimbi et: :Rugarama	:	:	13	:	8	7	5
15/1/56	:Ruhengeri-Gitshye	:Installation gite(dimanche)	18	:	:	:	:	:
16/1/56	:Gitshye-Nyamutera AR	:Travaux Fermettes	3	:	:	:	:	:
17/1/56	:Gitshye-Nyamutera :Ruhengeri	:Travaux fermettes-puis retour :retour au poste(correspondances)	18	:	:	:	:	:
18/1/56	:Ruhengeri-Kidaho	:Organisation poudrage insec- :ticide(remis au lendemain par :suite de pluies)	22	:	:	:	:	:
19/1/56	:Kidaho-Cyanika AR	:Travaux pistes forestière	8	:	:	:	:	:
	:en typpe sur collines: :Rukoro,Cyeru et Kidaho:	:dans boisement Cyanika-puis :contrôle desinsectisation :s/chef Rugerinyange	8	:	8	:	5	:

RUHENGARI



24170

Dates	Itinéraires	Travaux accomplis	Kms		Portage			
			Auto		Kms	Nbre	Sal	Tota
01/56	:Matin= en typpeye sur	:Contrôle desinsectisation:			12	8	7	56
	:collines Ruhimbi-Butete:	:chez s/chef Kayihura						
	:Zindiro/ après midi =							
	:Kidaho-Kinoni-Mwiko AR	:6 tests antéstias chez	27					
	:(à pied sur ces collines)	s/chefs Musuhuke et						
		: Mwikarago						
21/1/56	:Kidaho-Rutamba AR=	:Contrôle desinsectisation:	12					
	:puis en typpeye sur	:chez s/chef Gahuriro						
	:collines Rugarama-Pafu-							
	:mba-Bulera=				16	8	9	72
22/1/56	:Dimanche							
23/1/56	:En typpeye Kidaho-Mwêru:	:Contrôle desinsectisation:						
	:Gashwe AR=	:chez s/chef Gahuriro- ins:						
		:pection gardien marché			18	8	9	72
		:Rugarama						
24/1/56	:Kidaho-Rutaba= puis	:Desinsectisation chez s/	6					
	:Rutamba-Ruhengeri	:chef Musuhuke						
		:Retour au poste pour cor=	16					
		:respondances Résidence et:						
		:Agri Pro.						
25/1/56	:Ruhenger-Gahunga =	:Contrôle des s/chefs	12					
	:en typpeye sur collines:	Mwikarago(Log. sous la ten:						
	:Maya et Ruhondo	:te à Gahunga)			6	8	5	40
26/1/56	:Gahunga-Maya AR =	:Contrôle desinsectisation	9					
	:En typpeye sur colline	:s/chef Musanganya						
	:Gahunga-Gitinda =	:6 tests antestia chez s/			12	8	7	56
		:chefs Mpirikanyi et Mfizi:						
27/1/56	:Gahunga-Kibande-Rubangi:	:Contrôle desinsectisation:	12					
	:AR	:s/chefMpirikanyi						
	:En typpeye sur collines:	:3 tests antestia s/chef						
	:Kibande-Giheta et Ruba-:	:Rwabukambiza			7	8	5	40
	:ngi.							
28/1/56	:En typpeye sur colline	:Organisation et démonstra			3	8	5	40
	:Gihinda=	:tion desinsectisation						
	:Gahunga-Cyuve =	:s/chef Mfizi-Installation:	8					
		:au gite.						
29/1/56	:Dimanche							
30/1/56	:à Cyuve =	:Organisation desinsecti-						
		:sation s/chef Rwabukambiza	4					
	:Cyuve Ruhengeri	:Retour au poste pour réu-						
		:nion chefs et sous-chefs	4					
31/1/56	:Ruhengeri-Cyuve	:Tests Antestia chez s/chef						
		:Werabe						

Totaux: :310 : : : :624.

Portage: Certifié sincère et véritable *Pour acquit* et arrêté à la somme de *le 6/2/1956* SIX CENT VINGT QUATRE FRANCS.-

Jours donnant droit à l'indemnité d'itinérance = 23 jours

Jours passés au poste = 7 jours

Jour férié = - 1 jour

31 jours

Jours passés dans la tente = 4 jours.

Travaux exécutés personnellement ou sous surveillance directe.

Tests Antestia effectués =	45
Desinsectisation des caféiers	318.067
Travaux chantier reboisement	1
Travaux Fossés de drainage fermettes	-

Vu et approuvé quant à
l'opportunité des déplacements

L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE., *en vertu*
A. d'ARIAN.-

A. T. A. TOUSTIEN

Ruhengeri, le 31 janvier 1956.-
L'Ingénieur Agronome. VAN DEN STEEN. M.

h - lly

Vu pour approbation, vérification et
imputation à Art. 62/02 18. C. 16
et inscription à la ligne Mod. 1 Ter.
RUHENGERRI, le 6/2/56.
Le Sous-Gestionnaire des Crédits

[Signature]